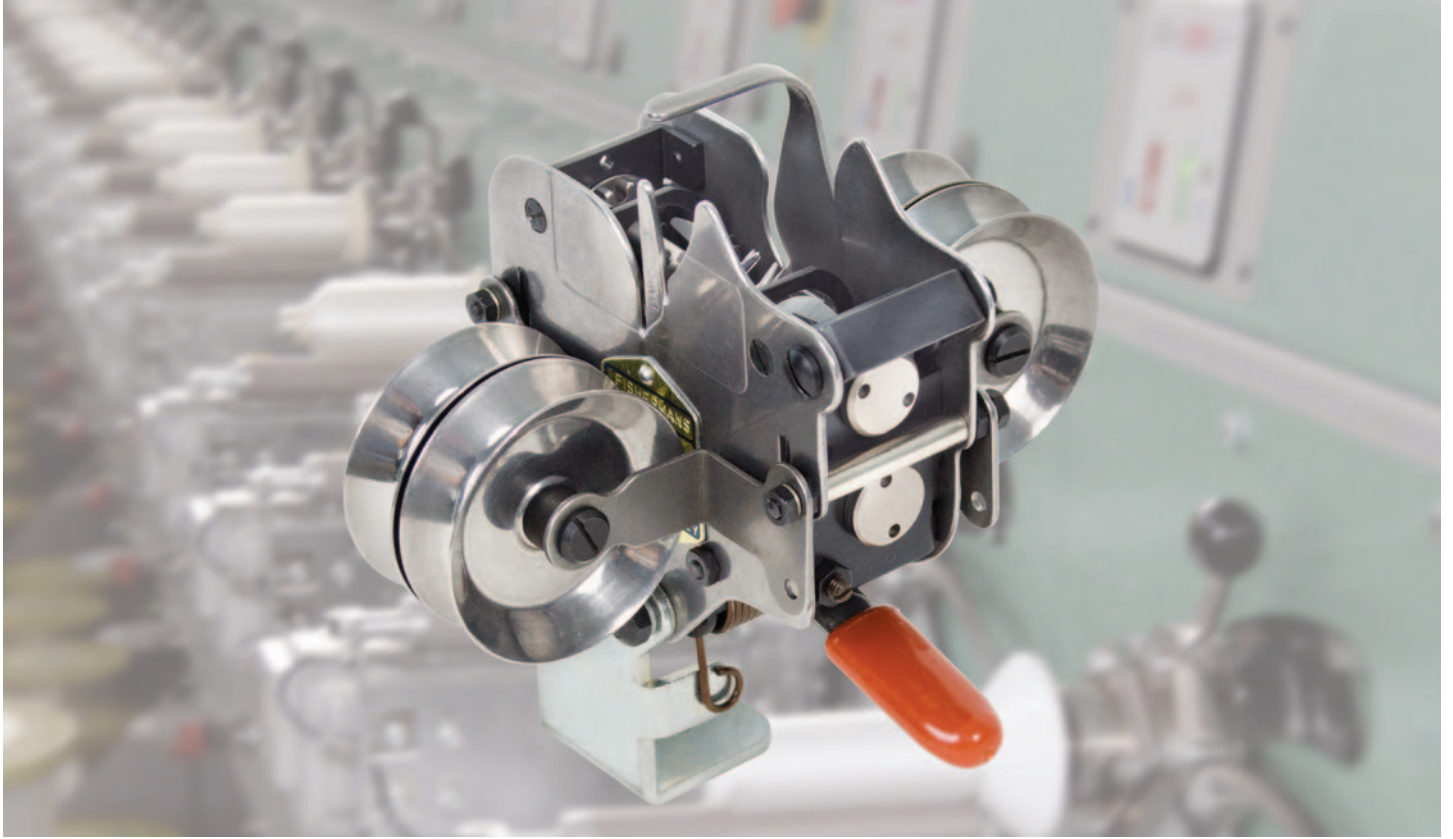


# **KNOTTER** for **SILK**



## **KNOTTER TYPE 340**

FOR THE KNOTTING OF SILK AND DELICATE YARNS

ZUM VERKNOTEN VON SEIDE UND ANDEREN EMPFINDLICHEN GARNEN

POUR LIGATURE FILS DE SOI ET FILS DELICATS

PARA ANUDAR HILOS DE SEDA NATURAL Y ARTIFICIAL

PER L'ANNODATURA DI FILATI DI SETA NATURALE E ARTIFICIALE



# KNOTTER TYPE 340

En · A conventional knotter for the joining of natural silk and synthetic yarns from 30 to 150 Dtex. A tail length of approximately 3 mm minimises loom stoppage by knot hazard. Designed to be fitted in a stationary position on conventional winders, it is fitted with delicate yarn clamps to avoid filament distortion.

De · Dies ist ein Knoter herkömmlicher Ausführung zur Herzeugung von Knotenverbindungen bei Garnen aus Naturseide und synthetischen Garnen, deren Stärke zwischen 30 und 150 Dtex liegt. Die Fadenenden der Verbindungen sind nur etwa 3 mm lang, so daß der Knotendurchlauf praktisch keine Maschinenabstellung verursachen kann. Das Gerät ist für die stationäre Anbringung an Spulmaschinen ausgelegt und verfügt über besonders sanft wirkende Fadenklemmen, um die Verformung von Filamenten zu verhüten.

Fr · Noueur conventionnel pour la rattache des fils de soie naturelle et synthétique de 30 à 150 Dtex. Une longueur de queue d'environ 3 mm réduit les arrêts métiers. Conçu pour être monté en position fixe sur des bobinoirs conventionnels, il est équipé de pincefiles adaptés pour éviter la détérioration des brins.

Es · Anudador tradicional para confeccionar el nudo de pescador sobre hilos de seda natural o artificial de Dtex 30 a Dtex 150, con la cola del nudo de cerca de 3 mm de este modo no genera la detención del telar. Destinado a su instalación fija en una máquina bobinadora, esta equipado con pinzas delicadas que facilitan la union del hilo.

It · Annodatore tradizionale in grado di confezionare il nodo da pescatore su filati di seta naturale e artificiale da Dtex 30 a Dtex 150, con le code del nodo di circa 3 mm in modo da non generare fermate del telaio. E' destinato ad un impiego in posizione fissa su macchine roccatrici. E' dotato di delicati pinzafile per facilitarne l'impiego.

Rel. 2022-06 - Photographs and descriptions of the present leaflet have to be considered as purely indicative and not binding